

1 Parti

Locatore/i

Rappresentato da

Conduttore/i

Nel caso di più conduttori, indicare se sono coniugati o in unione domestica registrata: Sì No

2 Oggetto della locazione

Comune di

Via (viale, piazza)

Nr.

Stabile denominato

Piano

Interno nr.

L'ente locato è composto di nr. locali

oltre a cucina sala da bagno doppio servizio WC separato

altro

per complessivi m² m³ (%)

e solaio mansarda cantina autorimessa posteggio coperto posteggio scoperto

altro

L'ente locato è adibito a: uso personale abitazione familiare per persone

uso commerciale; i locali sono adibiti a:

3 Durata della locazione

La locazione ha inizio il

e avrà durata:

Determinata (= fissa), scadendo, senza disdetta, il

Indeterminata, disdicabile con un preavviso di mesi,

con effetto alla/e scadenza/e

prima scadenza

4 Pigione

4.1

Pigione annua CHF ()

pagabile in rate mensili trimestrali semestrali **anticipate** di CHF cadauna.

4.2

Nel caso in cui il presente contratto è concluso per almeno tre anni, la pigione comporterà:

CHF per il I° anno CHF per il II° anno

CHF per il III° anno CHF per il IV° anno

CHF per il V° anno CHF per il VI° anno

4.3

Il contratto concluso per almeno cinque anni è indicizzato, valendo l'art. 13.1.

4.4

Per contratti di almeno tre o cinque anni, in caso di introduzione di nuove tasse e contributi di diritto pubblico o di nuove spese accessorie, il locatore può notificare il relativo aumento in qualsiasi momento, con un mese di preavviso per la fine di ogni mese.

5 Spese accessorie

Le seguenti spese accessorie sono a carico del conduttore (non sono comprese nella pigione):
vistare ciò che fa al caso

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> riscaldamento e acqua calda | <input type="radio"/> manutenzione giardino |
| <input type="radio"/> illuminazione, elettricità, pulizia scale e vani comuni | <input type="radio"/> sgombero neve |
| <input type="radio"/> servizio di portineria, custodia e telegestione | <input type="radio"/> abbonamenti di controllo e di assistenza |
| <input type="radio"/> acqua potabile e acqua industriale | <input type="radio"/> esercizio piscina, sauna ed altre parti comuni |
| <input type="radio"/> climatizzazione e ventilazione | <input type="radio"/> pulizia serpentine |
| <input type="radio"/> ascensore | <input type="radio"/> spese di amministrazione secondo il punto 14.2 |
| <input type="radio"/> fognatura, spazzatura e depurazione | <input type="radio"/> Radio-Tv via cavo / via internet |
| <input type="radio"/> disinfezione e disinfestazione | <input type="radio"/> altro |

e pertanto il conduttore corrisponderà annualmente l'importo di CHF

pagabili in rate mensili trimestrali semestrali **anticipate** di CHF

unitamente alla pigione, a titolo di **acconto** con conguaglio al termine del relativo esercizio.

Prima della sottoscrizione del presente contratto il conduttore ha la facoltà di visionare l'ultimo conteggio delle spese accessorie.

6 Deposito di garanzia

CHF ()
da versarsi **in contanti e imperativamente al più tardi alla firma del presente contratto.**

7 Osservazioni ed eventuali altri patti

8 LE CONDIZIONI GENERALI E IL REGOLAMENTO DEL BENE LOCATO CATEF, RIPORTATI NELLE PAGINE SEGUENTI E SOTTOSCRITTI UNITAMENTE AL PRESENTE CONTRATTO, NE FANNO PARTE INTEGRANTE.

Luogo e data

Il locatore
(o il suo rappresentante)

Il/I conduttore/i

Il coniuge

1 Parti

Locatore/i

Rappresentato da

Conduttore/i

Nel caso di più conduttori, indicare se sono coniugati o in unione domestica registrata: Sì No

2 Oggetto della locazione

Comune di

Via (viale, piazza)

Nr.

Stabile denominato

Piano

Interno nr.

L'ente locato è composto di nr. locali

oltre a cucina sala da bagno doppio servizio WC separato

altro

per complessivi m² m³ (%)

e solaio mansarda cantina autorimessa posteggio coperto posteggio scoperto

altro

L'ente locato è adibito a: uso personale abitazione familiare per persone

uso commerciale; i locali sono adibiti a:

3 Durata della locazione

La locazione ha inizio il

e avrà durata:

Determinata (= fissa), scadendo, senza disdetta, il

Indeterminata, disdicabile con un preavviso di mesi,

con effetto alla/e scadenza/e

prima scadenza

4 Pigione

4.1

Pigione annua CHF ()

pagabile in rate mensili trimestrali semestrali **anticipate** di CHF cadauna.

4.2

Nel caso in cui il presente contratto è concluso per almeno tre anni, la pigione comporterà:

CHF per il I° anno CHF per il II° anno

CHF per il III° anno CHF per il IV° anno

CHF per il V° anno CHF per il VI° anno

4.3

Il contratto concluso per almeno cinque anni è indicizzato, valendo l'art. 13.1.

4.4

Per contratti di almeno tre o cinque anni, in caso di introduzione di nuove tasse e contributi di diritto pubblico o di nuove spese accessorie, il locatore può notificare il relativo aumento in qualsiasi momento, con un mese di preavviso per la fine di ogni mese.

5 Spese accessorie

Le seguenti spese accessorie sono a carico del conduttore (non sono comprese nella pigione):
vistare ciò che fa al caso

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> riscaldamento e acqua calda | <input type="radio"/> manutenzione giardino |
| <input type="radio"/> illuminazione, elettricità, pulizia scale e vani comuni | <input type="radio"/> sgombero neve |
| <input type="radio"/> servizio di portineria, custodia e telegestione | <input type="radio"/> abbonamenti di controllo e di assistenza |
| <input type="radio"/> acqua potabile e acqua industriale | <input type="radio"/> esercizio piscina, sauna ed altre parti comuni |
| <input type="radio"/> climatizzazione e ventilazione | <input type="radio"/> pulizia serpentine |
| <input type="radio"/> ascensore | <input type="radio"/> spese di amministrazione secondo il punto 14.2 |
| <input type="radio"/> fognatura, spazzatura e depurazione | <input type="radio"/> Radio-Tv via cavo / via internet |
| <input type="radio"/> disinfezione e disinfestazione | <input type="radio"/> altro |

e pertanto il conduttore corrisponderà annualmente l'importo di CHF

pagabili in rate mensili trimestrali semestrali **anticipate** di CHF

unitamente alla pigione, a titolo di **acconto** con conguaglio al termine del relativo esercizio.

Prima della sottoscrizione del presente contratto il conduttore ha la facoltà di visionare l'ultimo conteggio delle spese accessorie.

6 Deposito di garanzia

CHF ()
da versarsi **in contanti e imperativamente al più tardi alla firma del presente contratto.**

7 Osservazioni ed eventuali altri patti

8 LE CONDIZIONI GENERALI E IL REGOLAMENTO DEL BENE LOCATO CATEF, RIPORTATI NELLE PAGINE SEGUENTI E SOTTOSCRITTI UNITAMENTE AL PRESENTE CONTRATTO, NE FANNO PARTE INTEGRANTE.

Luogo e data

Il locatore
(o il suo rappresentante)

Il/I conduttore/i

Il coniuge